

unigreen®

CROP PROTECTION



- P 6
- P 8
- P 10 LOW
- P 11
- P 16
- P 20
- P 30

I
GB
D

FUTURA

FUTURA

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL CHARACTERISTICS • TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

I La struttura della serie FUTURA è progettata per uno sfruttamento totale dello spazio, tramite soluzioni modulari. La cisterna lavamani e la cisterna lavacircuito sono perfettamente integrate nella sagoma della cisterna principale. La nuova progettazione ha eliminato la flangia di passaggio cardano, evitando noiose perdite di liquido. L'Utilizzo di Polietilene vergine con spessori calibrati minimi di 6mm, dona a tutta la linea FUTURA una eccellente protezione contro i raggi UVA e mantiene l'elasticità della cisterna indispensabile ad evitare rotture. Tutti modelli FUTURA sono equipaggiati con filtro in aspirazione esterno e con deviatore a 3 vie per il riempimento facilitato. Tutta una serie di caratteristiche relative a manutenzione, sicurezza ed equipaggiamento riportate nella fascia sottostante, fanno della gamma FUTURA un prodotto al vertice tecnologico attuale.

GB The structure of the FUTURA series is designed to totally exploit space, by means of modular solutions. The hand washing and the circuit cleaning tanks are perfectly integrated into the form of the principle tank. The new planning and design as eliminated the cardan tunnel flange, avoiding tiresome loss of liquids. The use of pure polyethylene with a calibrated thickness of 6mm minimum, provides the entire FUTURA range with excellent protection against UVA rays and maintains the elasticity of the tank, indispensable to avoid damage. The P16 and P20 models complete the FUTURA polyethylene series. The modular design of the FUTURA project is evidently seen once again in the positioning of a fourth, product pre-mixing tank that facilitates the dilution of the chemical product, alongside the principal tank. The pre-mixer is replaced within the form of the principal tank after use, thereby maintaining the original shape of the machine.

D Die Struktur der Serie FUTURA ist mittels Modullösungen, für eine vollständige Ausnutzung des verfügbaren Raum konzipiert. Der Handwaschbehälter und der Spülwasserbehälter integrieren sich vollständig in der Hauptbehälterform. Das neue Design hat der Flansch der Gelenkwellen vom Behälter entfernt, um lästige Flüssigkeitsleckagen zu vermeiden. Das kernreine Polyäthylen mit mindestens 6 mm Wandstärke, sichert der gesamten FUTURA Serie einen ausgezeichneten Schutz gegen UV Strahlen unter Beibehaltung der Behälterelastizität, die unabdingbar ist um Bruche zu vermeiden. Die Ausstattung aller Maschinen der Serie FUTURA beinhaltet der externe Ansaugfilter und 3 Wege Hahn für rasche Befüllung. Eigenschaften bzgl. Wartung, Sicherheit und Ausstattung sind weiterunten beschrieben und zeichnen die FUTURA Serie als Spitzenprodukt aus.



Lavamani CE.
Hand washing tanks CE.
Handwaschbehälter CE.



Agitazione interna.
Internal agitation.
Interner Rührwerk.



Ugello rotante lavabotte.
Rotating nozzle for
barrel-washing.
Rotierende Tankspühdüse.



Rabbocco olio facilitato.
Facilitated oil fill.
Erleichterte Ölnachfüllung.



Rubinetti con codice colore
"user friendly".
Taps with user-friendly
colour code.
Hähne mit benutzerfreundlichem
Farbcode.



Filtro aspirazione
ispezionabile e deviatore
per lavacircuito.
Inspection suction filter with
washing-circuit deviator.
Inspektionsansaugfilter und
Ablenker für
Verdünnungsanlage.



Lamiera di protezione.
Protection panels.
Schutzblech.



MoZZi regolabili.
Adjustable wheel hubs.
Verstellbare Radnaben.





RVA

Regolatore di pressione volumetrico con risucchio antigoccia.
Volume pressure regulator with non-drip suction.
Volumetrischer Druckregler mit Tropfschutz.



ALFA

Regolatore di pressione monoleva.
Single-lever pressure regulator.
Einhebel-Druckregler.



GCE

Regolatore di pressione elettrico con filtro di mandata.
Electric pressure regulator with delivery filter.
Elektrischer Druckregler mit Zulauffilter.



Getti con antigoccia.
Non-drip nozzles.
Düsenstöcke mit Tropfschtopp.



Pale regolabili.
Adjustable vanes.
Leitschaufel verstellbar.



Frizione ad espansione in materiale sinterizzato.
Sintered expansion clutch.
Fliehkraftkupplung aus Sinterwerkstoff.



Lavacircuito
Circuit washer
Spülwasserbehälter



RM Inox

Gruppo ventola 9 o 11 pale con alette raddrizzatrici aria, anello inox.
Fan unit 9 or 11 blades with airflow straightener, stainless steel conveyor.
Gebläse mit 9 oder 11 Flügeln und Gegenflügel, inox Gebläsekasten.



JET

Gruppo ventola girante 9 pale brevettata.
Fan unit with patented 9-vane rotor.
Gebläse mit 9 Flügeln (patentiert).



T G Z

Gruppo ventola girante 9 pale.
Fan unit with 9-vane rotor.
Gebläse mit 9 Flügeln.

P 6

FUTURA

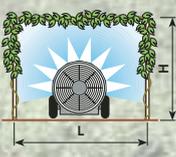


I Il modello P6 è l'atomizzatore di minore capacità della linea FUTURA. L'obiettivo di soddisfare aziende medio-piccole, con culture ad interfila ridotta, ha influenzato positivamente il progetto creando un macchinario con ingombri e careggiate ridotte al minimo.

GB *The P6 atomiser model has the smallest capacity of the FUTURA range. The objective to satisfy middle to small size businesses, with reduced row cultivation, has positively influenced the project to create a machine with overall dimensions and tracking reduced to the minimum.*

D Das Modell P6 ist das Sprühgerät, das in der FUTURA Serie das kleinste Behältervolumen besitzt. Das Ziel, den Anforderungen von mittlere bis kleine Betriebe mit Anbauflächen mit schmalen Zeilen gerecht zu werden, hat positiv das Projekt beeinflusst, und eine Maschine mit absolut kompakten Abmessungen und Spurweite realisiert.





GIRANTI • FAN ROTORS • LÄUFER			
	HP*	L	H
Ø 700/9 RM	30	7	4-5
Ø 650/7 TGZ	28	4,5	2,5

HP* = Potenza assorbita - Absorbed power - Kraftsaufnahme

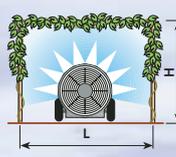
P 8

I Il modello P8 è un modello di capacità e dimensioni contenute, che però può essere allestito con pompe e ventole con maggiori prestazioni. Risulta adatto per piccoli vigneti dove è necessario un gruppo ventilatore di maggior potenza.

GB *The P8 is a version with compact capacity and size but it can be fitted with pumps and fans offering a higher performance. It can be used in small vineyards where a fan unit is needed with more power.*

D Das Modell P8 ist ein kompaktes Modell mit mäßigen Kapazitäten, das jedoch mit Pumpen und Gebläsen versehen werden kann, die höhere Leistungen gewährleisten. Es eignet sich auch für kleine Weinberge, bei denen das Gebläse höhere Leistungen bieten muss.



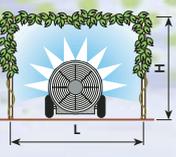


GIRANTI • FAN ROTORS • LÄUFER			
	HP*	L	H
Ø 700/9 RM	30	7	4-5
Ø 800/9 JET	30	8	5-6

HP* = Potenza assorbita - Absorbed power - Kraftsaufnahme

P 10 low

unigreen



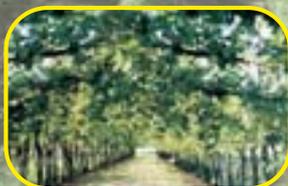
GIRANTI • FAN ROTORS • LÄUFER			
	HP*	L	H
Ø 800/9 JET	30	8	5-6

HP* = Potenza assorbita - Absorbed power - Kraftsaufnahme

I P10 low è stato progettato appositamente per chi ha necessità di una macchina particolarmente bassa, il design compatto e la possibilità di montare mozzoni ultra-ribassati la rendono ideale per impianti viticoli a tendone o pergola.

GB The P10 low was specially designed for those needing a particularly low-lying machine: its compact design and the option for mounting ultra-low hubs make it ideal for canopy or pergola vineyards.

D P10 low wurde eigens für alle Anwendungsbereiche entwickelt, die den Einsatz eines besonders flachen Geräts erforderlich machen. Das kompakte Design und die Möglichkeit die Naben besonders niedrig zu montieren, machen dieses Gerät ideal für Pergola- oder Laubenkulturen.

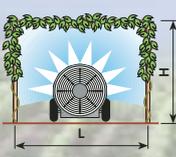


P 11

I I modelli P11 sono i modelli di capacità intermedia. Progettato per montare una gamma vastissima di Gruppi ventola tradizionali e tangenziali o cannoni. Tutti i modelli P11 montano, oltre alla dotazione di serie, anche un doppio boccaporto per facilitare il riempimento.

GB The P11 are the intermediate capacity models. Designed to allow the fitting of a large range of traditional and tangential fans, along with cannons. All of the P11 models are fitted with, as well as the standard fittings, a double hatch to allow re-filling.

D Das Model P11 hat ein mittleres Behältervolumen. Man kann dieses Modelle mit einer sehr großen Auswahl an Standard, Tangential und Kanone Gebläse ausstatten. Alle P11 Modelle haben, außer der Serienausstattung, auch eine doppelte Befüllungsöffnung um die Befüllung zu erleichtern.

GIRANTI • FAN ROTORS • LÄUFER			
	HP*	L	H
Ø 800/9 JET	30	8	5-6
Ø 800/9 TGZ	30	4,5	4

HP* = Potenza assorbita - Absorbed power - Kraftsaufnahme



I La modularità del progetto FUTURA è resa ancora più evidente dal posizionamento sulla cisterna principale di una quarta cisterna per la pre-miscelazione del prodotto, agevolando la diluizione nella cisterna principale del prodotto chimico. Il Pre-miscelatore viene reinserito dopo l'uso nella sagoma della cisterna principale, mantenendo inalterato l'ingombro della macchina.

GB *The modular design of the FUTURA project is evidently seen once again in the positioning of a fourth, product pre-mixing tank that facilitates the dilution of the chemical product, alongside the principal tank. The pre-mixer is replaced within the form of the principal tank after use, thereby maintaining the original shape of the machine.*

D Die Modularität des Projekt FUTURA wird noch deutlicher von der Stellung eines vierten Behälter für die Produktvormischung im Hauptbehälter hervorgerufen, um die Verwässerung der Chemikalien zu erleichtern. Der Vormischer wird, nach Benutzung, in der Hauptbehälterform wieder eingeschlossen, und somit bleiben die Abmessungen der Maschine unverändert.



GIRANTI • FAN ROTORS • LÄUFER			
	HP*	L	H
Ø 800/9 JET	30	8	5-6
Ø 900/9 RM	40	8,5	5-6,5
Ø 800/9 TGZ	30	4,5	4

HP* = Potenza assorbita - Absorbed power -
Kraftsaufnahme



I P20 completa la serie Futura P16 offrendo una maggiore autonomia nei trattamenti grazie alla cisterna di maggior capacità. Come per il modello precedente è presente il Pre-miscelatore a scomparsa.

GB *The P20 completes the Futura P16 series offering enhanced operating autonomy provided by its larger tank capacity. It is fitted with the concealed pre-mixer like the previous model.*

D P20 vervollständigt die Serie Futura P16 - das Gerät bietet durch den extra großen Behälterinhalt eine größere Arbeitsautonomie. Wie beim vorigen Modell ist hier ein schwenkbarer Vormischer vorgesehen.



GIRANTI • FAN ROTORS • LÄUFER			
	HP*	L	H
Ø 800/9 JET	30	8	5-6
Ø 900/9 RM	40	8,5	5-6,5
Ø 800/9 TGZ	30	4,5	4

HP* = Potenza assorbita - Absorbed power -
Kraftsaufnahme



I P30 Atomizzatore di grande capacità (3400 litri) completa la gamma della serie Futura con la quale condivide le caratteristiche principali. Il robusto telaio monoblocco, la grande autonomia e le regolazioni elettriche o elettroniche, rendono l'atomizzatore P30 adatto ad usi professionali.

GB The P30 large capacity sprayer (3400 litres) completes the Futura range, offering the same main features. Its sturdy single-block frame, extra autonomy and electrical or electronic controls make the P30 sprayer a perfect choice for professionals.

D Das Sprühgerät P30 mit extra großem Behältervolumen (3400 Liter) vervollständigt die Gerätepalette der Serie Futura, es besitzt die gleichen Hauptmerkmale wie die anderen Geräte dieser Serie. Der robuste und kompakte Rahmen, die besonders große Arbeitsautonomie und die elektrischen und elektronischen Regler machen das Sprühgerät zu einem idealen Helfer für alle professionellen Anwendungen.



GIRANTI • FAN ROTORS • LÄUFER			
	HP*	L	H
Ø 900/9 RM	40	8,5	5-6,5
Ø 800/9 TGZ	30	4,5	4

HP* = Potenza assorbita - Absorbed power - Kraftsaufnahme



VERSIONI SPECIALI - SPECIAL VERSIONS - SONDERAUSFÜHRUNGEN



I Ad integrazione della grande offerta di ventilatori assiali montati sulla gamma Futura, Unigreen propone i modelli dotati di girante centrifuga con frizione ad espansione con diffusore a Cannone (equipaggiabili con teste erogatrici fisse o snodate) o Bichiocciola.

GB To complement the wide range of mounted axial fans in the Futura range, Unigreen features a series of centrifugal rotor versions with an expansion clutch and a cannon spreader (can be fitted with fixed- or swivel-delivery heads) or a twin-auger spreader.

D Als Ergänzung des großen Angebots an Axialgebläsen, die auf das Gerätesortiment von Futura montiert sind, bietet Unigreen besondere Modelle mit Zentrifugalgebläse und Fliehkraftkupplung mit Lenkstrahldüse (ausstattbar mit festen Köpfen und Gelenkköpfen) oder Doppelschnecke.



Timoni - Drawbars - Deichseln



- I** Timone sterzante (1-2-3) con sistema di blocco per trasporto su strada: manuale (2) o idraulico (3)
- GB** Steering drawbar (1-2-3) with lock system for road transport: manual lock (2) or hydraulic lock (3)
- D** Knickdeichsel (1-2-3) mit Transportblockierung für Transporte auf die Strasse; manuelle (2) oder hydraulische (3)

Versioni particolari - Special equipments - Besondere Ausführungen



- I** Omologazione stradale (4), aspirazione frontale (5), monolato 45° (6)
- GB** Road homologation (for Italy only) (4), Front suction (5), single side fan group 45° (6)
- D** Strasse homologation (4), Vorderereansaug (5), Einseitig Luftleitblech 45° (6)

Altri accessori - Other optional - Weitere Zubehöre



- I** By-pass per lavaggio impianto con cisterna piena (7), Premiscelatore al coperchio (8-9), disponibile inox (9), kit luci (10), deflettori con getti (11), Computer (12)
- GB** By-pass for washing circuit with full tank (7), pre-mixer in the lid (8-9), Stainless steel filter available (9), lights kit (10), Deflectors with nozzles (11), Computer (12)
- D** By-Pass für Verdünnungsanlage mit befüllter Behälter (7), Vormischer am Deckel (8-9), Innoxstahlfilter verfügbar (9), Beleuchtungesatz (10), Luftleitblech mit senstocke (11), Computer (12)

TABELLA INGOMBRI • OVERALL DIMENSIONS CHART • TABELLE ÜBER ABMESSUNGEN

SERIE range	quantità stimata per contenier 20' estimated qty. in 20' container	CAPACITÀ capacity		A		B		C		PESO weight	NOTE
FUTURA P6	9	635 Lt. (167,76 USG)		1100	43,31"	2250**	88,58"	1200	47,24"	320 Kg.	** senza timone
FUTURA P8	8	850 Lt. (224,57 USG)		1050	41,34"	2410**	94,88"	1280	50,39"	410 Kg.	** without drawbar
FUTURA P10 low	7	1100 Lt. (290,62 USG)		1260	45,66"	2530**	99,60"	1290	50,78"	450 Kg.	** senza timone
FUTURA P11	7	1100 Lt. (290,62 USG)		1150	45,27"	2550**	100,35"	1340	53,76"	450 Kg.	** without drawbar
FUTURA P16	2	1650 Lt. (435,93 USG)		1300	51,18"	2940**	115,75"	1430	56,29"	590 Kg.	** senza timone
FUTURA P20	2	2140 Lt. (565,39 USG)		1420	55,90"	3080**	121,26"	1450	57,08"	610 Kg.	** without drawbar
FUTURA P30	2	3400 Lt. (898,28 USG)		2150	84,64"	3510**	138,19"	2000	78,74"	1000 Kg.	** senza timone
FUTURA P6 TGZ	4	635 Lt. (167,76 USG)		1100	43,31"	2250**	88,58"	1870	73,62"	320 Kg.	** senza timone
FUTURA P11 TGZ	4	1100 Lt. (290,62 USG)		1150	45,27"	2550**	100,35"	1940	76,38"	450 Kg.	** without drawbar
FUTURA P16 TGZ	2	1650 Lt. (435,93 USG)		1300	51,18"	2940**	115,75"	2020	79,53"	590 Kg.	** senza timone
ATC FUTURA P11	4	1100 Lt. (290,62 USG)		1150	45,27"	2550**	100,35"	1330	52,36"	510 Kg.	** without drawbar
ATC FUTURA P16	2	1650 Lt. (435,93 USG)		1300	51,18"	2940**	115,75"	2150	84,65"	650 Kg.	** senza timone
ATC FUTURA P20	2	2140 Lt. (565,39 USG)		1420	55,90"	3080**	121,26"	2150	84,65"	680 Kg.	** without drawbar